

IMPORTANTE

Para que este Certificado de Garantía sea válido debe ser debidamente cumplimentado en lo que se refiere a FECHA DE VENTA, FIRMA, SELLO DEL ESTABLECIMIENTO y debe ir acompañado por la FACTURA DE COMPRA.

ALCANCE DE LA GARANTÍA

Este producto tiene 2 AÑOS de garantía contra todo defecto de fabricación a partir de la FECHA DE VEN-TA, señalada en el establecimiento. Esta garantía cubre la reparación (mano de obra y repuestos) de cualquier defecto de fabricación que afecte a su funcionamiento. Los gastos de desplazamiento están cubiertos por el fabricante hasta el sexto mes desde la fecha de compra. Se excluye de la garantía las averías debidas a utilización incorrecta, exceso de humedad o salinidad, filtraciones de agua o cemento, golpes, caídas, negligencia, hacer caso omiso de las instrucciones de funcionamiento, así como en repa-raciones o manipulaciones que no sean realizadas por personal del SERVICIO de ASISTENCIA TÉCNICA (SAT) de ARCAS OLLE, S. L.

UTILIZACIÓN DE LA GARANTÍA

El CERTIFICADO DE GARANTÍA queda en poder del usuario, con el fin de presentarlo en caso de avería a nuestro SERVICIO de ASISTENCIA TÉCNICA (SAT), quien una vez reparada, comprobada y verificada dejará su caja de seguridad en perfectas condiciones de funcionamiento y utilización.

IMPORTANT

To make this Warranty Certificate valid, it should be duly filled in with SALES DATE, SIGNATURE AND COM-PANY'S SEAL, together with PURCHASE'S INVOICE.

WARRANTY COVERAGE

This product has 2 YEARS warranty, from the SALES DATE specified by the company, against all production's default. This warranty covers the repair (labor and spares) of any production's default concerning its ope-ration. The manufacturer covers the travel expenses up to the sixth month from the purchase's date. Any troubleshooting found due to an incorrect use ignoring installation instructions or other causes such as humidity and salinity excess, water seepage or cement, shocks, falls, negligence, as well as any repair or manipulation done outside our personal ARCAS OLLE, S.L. TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), will be excluded from the warranty.

WARRANTY USE

The Warranty Certificate must be kept securely by the owner, in case of a troubleshooting to show it to our ARCAS OLLE. S.L. TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), who once repaired, checked and verified, will leave the safe in perfect working and using conditions.

IMPORTANT

Pour garantir que ce Certificat soit valide il doit être dûment rempli avec la DATE DE VENTE, SIGNATURE, SCEAU DE L'ÉTABLISSEMENT et accompagné par la FACTURE D'ACHAT.

COUVERTURE DE LA GARANTIE

Ce produit a une garantie de 2 ANS contre défauts de fabrication à partir de la DATE D'ACHAT, expiration in définie par l'établissement. Cette garantie couvre la réparation (main d'œuvre et pièces détachées) de tout défaut de fabrication qui puisse affecter son fonctionnement. Les frais du déplacement sont couverts par le fabricant jusqu'au sixième mois à partir de la date d'achat. Les défauts en raison d'une mauvaise utilisation, un excès d'humidité ou salinité, fuites d'eau ou de ciment, coups, chutes, négligence, ignorer les instructions du mode d'emploi, ainsi que les réparations non effectuées par personnel SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE (SAT) d'ARCAS OLLE, S.L., sont exclus de la garantie.

UTILISATION DE LA GARANTIE

La CERTIFICATION DE LA GARANTIE reste en pouvoir de l'usager, avec la finalité de la montrer, en cas de défaut, chez notre SERVICE ASSISTANCE TECHNIQUE (SAT) qui, une fois réparé, testé et vérifié, retournera son coffre-fort en parfait état de fonctionnement et utilisation.

Activación y desactivación a modo Bluetooth

Esta opción permite reducir el consumo de baterías en el caso de no utilizarse la conexión Bluetooth.

- Pulsar .
- Presionar y mantener pulsada la tecla 3 (durante 3 seg.) hasta doble pitido.
- Si el modo Bluetooth está activado y detecta un dispositivo móvil dentro del radio de 3 metros, el led azul emitirá un destello cada 2 seg. .

Conexión Caja fuerte / Aplicación

La Aplicación sólo está disponible para dispositivos IOS y ANDROID, con tecnología Bluetooth 4.0.

- Descargar la Aplicación del portal.
- Activar el Bluetooth de la caja fuerte y del dispositivo.
- Pulsar el símbolo  en la pantalla principal de la App.

Bluetooth mode activation and deactivation

This option reduces batteries consumption when the Bluetooth connexion is not in use.

- Press .
- Press key 3 and keep it pressed (during 3 seconds) until a double beep is sounds.
- If Bluetooth mode is activated and it detects a mobile device within a 3 meters radius, the blue led light will flash every 2 seconds .

Safe Connection / Application

The App. Is only available for mobile devices such as IOS and ANDROID with a 4.0 Bluetooth technology.

- Download the Application from the portal.
- Activate the safe and device Bluetooth.
- Press  symbol at App's main screen.

Activation et désactivation à mode Bluetooth

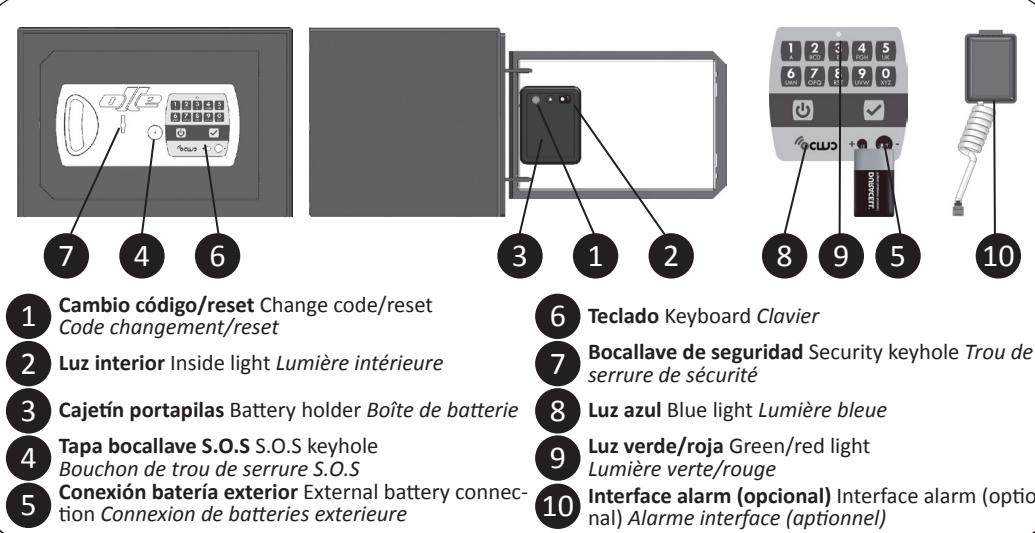
Cette option réduit la consommation des batteries lorsqu'on n'utilise pas la connexion Bluetooth.

- Appuyer sur .
- Tâper la touche e t l a maintenir (pendant 3 secondes) jusque le double bip sonore.
- Si le mode Bluetooth est activé et il détecte un dispositif mobile dans un rayon de 3 mètres, le led bleu clignotera chaque 2 secondes. .

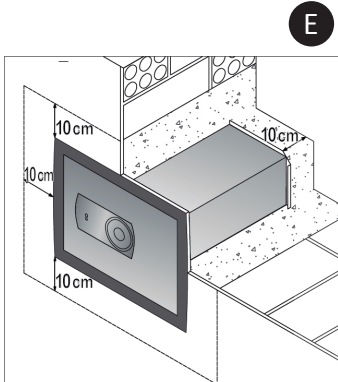
Connexion coffre-fort/Application

L'App. est seulement disponible pour dispositives IOS et ANDROID. Et avec la technologie Bluetooth 4.0.

- Télécharger l'Application du portail.
- Activer le Bluetooth du coffre et du dispositif.
- Appuyer le symbole  de l'écran principal de l'App.



INSTALACIÓN ARCAS DE EMPOTRAR

- Preparar el hueco en la pared teniendo en cuenta que como mínimo es necesario un espacio de 10 cm. alrededor de la caja fuerte. 
- Posicionar y nivelar la caja dentro del hueco.
- Proteger la puerta para evitar salpicaduras de agua y hormigón.
- Encofrar por la parte delantera y rellenar de hormigón H-250 UNE-EN 206-1.

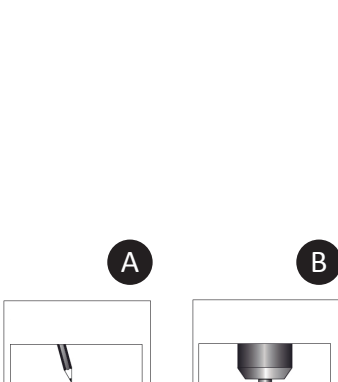
**IMPORTANTE: Dejar la puerta abierta para que se desprendra toda la humedad del fraguado durante unos 15 días aproximadamente.**

WALL SAFE INSTALLATION

- Prepare the hole on the wall leaving a minimum space of 10 cm around the safe.
- Place and adjust the safe inside the hole.
- Protect the door against splashing water and concrete.
- Formwork by the front side and fill it with concrete H-250 UNE-EN 206-1.

**IMPORTANT: Remove all the drawers and leave the safe open, for about a fortnight, for it to come off any moisture curing.**

INSTALLATION COFFRES À EMMURER

- Préparer le trou dans le mur, compte tenu qu'il doit avoir un espace de 10 cm. minimum, autour du coffre. 
- Placer et ajuster le coffre dans le trou.
- Protéger l'ouverture de la porte contre les éclaboussures d'eau et béton.
- Coffrage par le front et remplir de béton H-250 UNE-EN 206-1.

**IMPORTANT : Enlever tous les tiroirs et laisser le coffre ouvert, pendant une quinzaine de jours environ, à fin qu'il puisse se détacher de toute l'humidité du durcissement.**

INSTALACIÓN ARCAS DE SOBREPONER

- Situar la caja en su ubicación definitiva.
- Señalar en la pared y en el suelo los puntos de anclaje  y apartar la caja.
- Hacer las perforaciones adecuadas a los tacos que vayamos a utilizar. 
- Limpiar las perforaciones.
- Insertar los tacos, preferentemente metálicos. 
- Situar de nuevo la caja en su posición definitiva y atornillar desde el interior. 

FURNITURE SAFE INSTALLATION

- Put the safe into its final location,
- Mark the anchor point on the wall and the floor  and pull the safe away.
- Make suitable drilling for the screws supplied with the safes. 
- Clean holes.
- Insert the screws (preferably metal screws). 
- Place the safe in its final location again and tight the screw from the inside. 

INSTALLATION DES COFFRES À POSER

- Placer le coffre dans son emplacement définitif.
- Marquer sur le mur et le plancher, les ancrages  et déplacer le coffre.
- Faire les trous de forage nécessaires aux chevilles que nous utiliserons. 
- Nettoyer les trous de forage.
- Insérer les chevilles (vis préférence métalliques). 
- Placer le coffre à nouveau dans sa position définitive, et serrer les chevilles de l'intérieur. 

COMBINACIÓN ELECTRÓNICA / CERRADURA DE LLAVE Y COMBINACIÓN ELECTRÓNICA



Apertura con el código Máster

Inicialmente la caja lleva activado el código Máster por defecto: **1 2 3 4 5 6**.

- Cuando la caja va equipada con una cerradura de llave, introducir la llave de seguridad y girar ha-cia la derecha. (aprox. cuarto y medio de vuelta)
- Pulsar .
- Pulsar la clave actual: **1 2 3 4 5 6**.
- Pulsar .
- Girar la manivela en sentido horario, mientras se escuchan los pitidos intermitentes y abrir la puer-ta.

**Código correcto:** Luz verde fija y pitidos intermitentes. **Código incorrecto:** Luz roja fija y pitido largo.

Programación del código Máster

Sólo es posible programarlo con la puerta abierta.

- Abrir la caja según las instrucciones anteriores.
- Pulsar .
- Pulsar botón rojo de cambio de código situado en el portapilas. Parpadeo luz verde 3 veces y 3 pitidos. 
- Pulsar el nuevo código Máster (Siempre de 6 dígitos)
- Pulsar .

**Código correcto:** Parpadeo luz verde 3 veces y 3 pi-tidos. **Código incorrecto:** Luz roja fija y pitido largo.

Desactivación y activación de la luz interior

La caja dispone de una luz de alta luminosencia que estará dirigida al interior , de tal manera que al final del proceso de apertura al pulsar la tecla  ésta se encenderá durante 10 seg. Activada por defecto.

- Pulsar .
- Presionar y mantener pulsada la tecla **1** (durante 3 seg.) hasta doble pitido.

Desactivación y activación del altavoz

La caja dispone de un altavoz activado por defecto.

- Pulsar .
- Presionar y mantener pulsada la tecla **2** (durante 3 seg.) hasta doble pitido.

Penalización por manipulación incorrecta

Teclando 4 códigos incorrectos consecutivos, el sistema se penaliza durante 5 minutos (luz roja cada 10 seg.). Durante este período si se pulsa alguna tea-cia esta emite un pitido largo. El contador de códigos erróneos se pondrá a 0, cuando hayan transcurrido 10 minutos sin introducir nin-gún código.

Cambio de pilas

La duración de las pilas es aproximadamente de 2 años.

Cuando el nivel de las pilas esté por debajo de su carga nominal, la caja se lo indicará al pulsar la tecla , me-diante la luz roja encendida y un pitido largo y discontinu-o. Para la sustitución de las pilas, abra la caja según las instrucciones anteriores y podrá acceder al cajetín portapilas situado en la parte posterior de la puerta. Mediante una moneda gire el tornillo de la tapa de dicho cajetín y proceda al cambio de pilas, colocarlas según la posición indicada en el mismo alojamiento. Utilizar siempre pilas ALCALINAS. Tipo LR6-AA de 1,5 voltios. 

Utilización de la llave S.O.S.

En el supuesto de descarga total de las pilas o bien alguna avería producida en el sistema electrónico, se puede proceder a la apertura de la caja mediante la llave S.O.S.

- Sacar la tapa. 
- Introducir y girar la llave S.O.S.
- Cuando la caja va equipada con una cerradura de llave, introducir la llave de seguridad y girar hacia la derecha. (aprox. cuarto y medio de vuelta), girar la manivela en sentido horario y abrir.

Apertura con batería exterior

Para el supuesto de no sustituir las baterías cuando estas están agotadas y no tener la llave S.O.S., el tecla-do dispone de una toma para conectar una pila de 9V. tipo 6F22 y de esta forma alimentar el sistema desde el exterior. 

FUNCIONES AVANZADAS  
Activación usuarios, máx. 9 usuarios  
(sólo con el Código Máster)

- Pulsar .
- Presionar y mantener pulsada la tecla **4** (durante 3 seg.) hasta doble pitido.
- Pulsar el código Máster.
- Pulsar .
- Por ejemplo: para activar el Usuario 1 pulsar: **0 1**  
En el supuesto de que este usuario estuviera activa-do previamente la caja responde con la luz roja y un pitido largo.
- Pulsar botón de cambio de código. 
- Pulsar el nuevo código del Usuario 1, por ejemplo: **1 1 1 1 1 1**.(siempre 6 dígitos)

**Importante:** El Usuario 9, permite una apertura inme-diatamente incluso en el periodo de apertura retardada.

Apertura con código de Usuario

- Cuando la caja va equipada con una cerradura de llave, introducir la llave de seguridad y girar hacia la derecha. (aprox. cuarto y medio de vuelta).
- Pulsar .
- Pulsar Usuario y código de Usuario 1, por ejemplo: **0 1 - 1 1 1 1 1 1**
- Pulsar .
- Girar la manivela en sentido horario, mientras se escuchan los pitidos intermitentes y abrir la puerta. **Código correcto:** Luz verde fija y pitidos intermitentes. **Código incorrecto:** Luz roja fija y pitido largo.

Desactivar usuarios

(sólo con el Código Máster)

- Pulsar .
- Presionar y mantener pulsada la tecla **5** (durante 3 seg.) hasta doble pitido.
- Pulsar el código Máster.
- Pulsar .
- Por ejemplo: para desactivar el Usuario 1 pulsar: **0 1**  
En el supuesto de que este usuario estuviera desacti-vado previamente la caja responde con una luz roja y un pitido largo.

Programación de la apertura retardada.

(sólo con el Código Máster)

El tiempo de retardo puede oscilar entre 1 y 99 minu-tos y el tiempo de ventana de apertura entre 1 y 19 minutos.

- Pulsar .
- Presionar y mantener pulsada la tecla **9** (durante 3 seg.) hasta doble pitido.
- Pulsar el código Máster.
- Pulsar .
- Introducir los valores de tiempo en minutos, primero el tiempo de retardo requerido (2 dígitos de 01 a 99) y a continuación la ventana de apertura (2 dígitos de 01 a 19). Por ejemplo: **10 - 0 5**.
- Volver a pulsar los mismos parámetros para confirmar: **10 - 0 5**.

Ahora queda activado un tiempo de retardo de 10 mi-nutos y una ventana de apertura de 5 minutos. (Para código Máster y códigos de Usuario)  
**Operación válida:** Parpadeo luz verde 3 veces y 3 pi-tidos. **Operación no válida:** Luz roja fija y pitido largo. Para modificar los tiempos de retardo y de ventana de apertura o para suprimir la apertura retardada solo se podrá realizar dentro de la ventana de apertura. Para suprimir la apertura retardada introducir el valor de retardo **0 0** y el valor ventana de apertura **0 1**.

Apertura retardada con el código Máster

Por ejemplo:  
Tiempo de retardo: 10 minutos  
Ventana de apertura: 5 minutos  
1. Cuando la caja va equipada con una cerradura de llave, introducir la llave de seguridad y girar hacia la derecha. (aprox. cuarto y medio de vuelta).

- Pulsar .
- Pulsar el código Máster.
- Pulsar .
- Empieza la cuenta atrás del tiempo de retardo de 10 minutos. (luz roja cada 2 seg.)
- Finalizado el tiempo de retardo, empieza la ventana de apertura de 5 minutos. (luz verde cada 2 seg.) Dentro de este período, pulsar de nuevo el código Máster.
- Pulsar .
- Girar la manivela en sentido horario, mientras se escuchan los pitidos intermitentes y abrir la puerta. **Código correcto:** Luz verde fija y pitidos intermitentes. **Código incorrecto:** Luz roja fija y pitido largo.

Apertura retardada con un código de Usuario

Por ejemplo:

Usuario 1: **0 1 - 1 1 1 1 1**

Tiempo de retardo: 10 minutos

Ventana de apertura: 5 minutos

- Cuando la caja va equipada con una cerradura de llave, introducir la llave de seguridad y girar ha-cia la derecha. (aprox. cuarto y medio de vuelta)
- Pulsar .
- Pulsar el código de Usuario **1: 0 1 - 1 1 1 1 1**
- Pulsar .
- Empieza la cuenta atrás del tiempo de retardo de 10 minutos. (luz roja cada 2 seg.)
- Finalizado el tiempo de retardo, empieza la ventana de apertura de 5 minutos. (luz verde cada 2 seg.) Dentro de este período, pulsar de nuevo el código de Usuario **1: 0 1 - 1 1 1 1 1**
- Pulsar .

8. Girar la manivela en sentido horario mientras se escuchan los pitidos intermitentes y abrir la puerta. **Código correcto:** Luz verde fija y pitidos intermitentes. **Código incorrecto:** Luz roja fija y pitido largo.

Código de coacción y aviso de alarma por coacción

Este código se genera de forma automática cuando se programan el código Máster y los códigos de usua-rio y corresponde a la siguiente cifra inmediatamente superior.

- Ejemplos.
- Si el código Máster es:  
**1 2 3 4 5 6**  
el código de coacción será:  
**1 2 3 4 5 7**
  - Si el código del Usuario 1 es:  
**0 1 - 1 1 1 1 1**  
el código de coacción es:  
**0 1 - 1 1 1 1 2**

En el momento que se teclea el código de coacción, inmediatamente se da una señal al interface de alar-ma  (Opcional) y este a su vez da una señal NC/NA a la centralita de alarma conectada a la caja fuerte. Esta señal se programa en la centralita como Aviso de Emergencia por Coacción.

Configuración inicial de fábrica

Con esta opción se devuelve a la caja fuerte su confi-guración inicial, es decir:  
Código Máster: **1 2 3 4 5 6**  
Usuarios: Desactivados.  
Tiempo de retardo: 00 minutos.  
Ventana de apertura: 00 minutos.  
Bloqueo horario: Desactivados.  
Luz interior: Activada.  
Zumbador: Activado.  
Bluetooth: Desactivado

- Pulsar .
- Presionar y mantener pulsado el botón de cambio de código (durante 10 seg.) hasta doble pitido. 

CERRADURA DE LLAVE



Para abrir la caja

- Introducir la llave de seguridad y girar hacia la derecha. (aprox. cuarto y medio de vuelta)
- Girar la manivela en sentido horario y abrir.

Para cerrar la caja

- Girar la manivela en sentido contrario a las manecillas del reloj.
- Girar la llave de seguridad hacia la izquierda (aprox. cuarto y medio de vuelta) y sacar la llave.

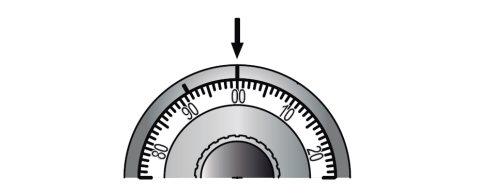
COMBINACIÓN MECÁNICA / CERRADURA DE LLAVE Y COMBINACIÓN MECÁNICA



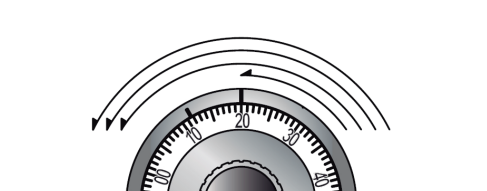
Para abrir la caja

La caja va programada, por defecto, con el código: 20 – 30 – 40

- Cuando la caja va equipada con una cerradura de llave, introducir la llave de seguridad y girar hacia la derecha. (aprox. cuarto y medio de vuelta)
- Situar el nº 00 en el índice de apertura.

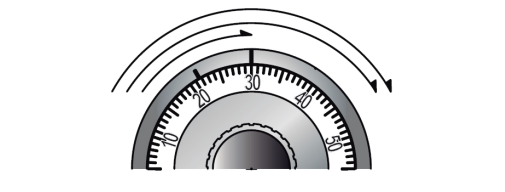


- Dar tres vueltas al dial hacia la IZQUIERDA (sentido contrario a las manecillas del reloj), y continuar hasta que el nº 20 coincida con el índice de apertura.



- Dar tres vueltas al dial hacia la IZQUIERDA (sentido contrario a las manecillas del reloj), y continuar hasta que el nº 20 coincida con el índice de apertura.

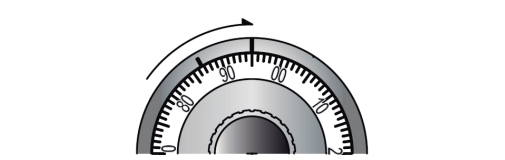
- Dar dos vueltas completas hacia la DERECHA, o sea pasar dos veces delante del nº 20 y continuar hasta el nº 30.



- Dar una vuelta hacia la IZQUIERDA pasando una vez por delante del nº 30 y pararse en el nº 40.



- Dar la vuelta hacia la DERECHA hasta percibir el tope, esta es la señal de que la combinación está abierta.



- Girar la manivela en sentido horario y abrir.

Para el cambio de clave

Para cambiar la clave que lleva la caja por otra de nue-va, por ejemplo: 15 – 25 – 45, se operará de la siguiente forma. (no utilizar NUNCA un número entre el 0 y el 10, y la ULTIMA cifra no debe ser inferior a 20)

- Abrir la caja según las instrucciones, dejando la puerta abierta.
- Situar el nº 00 en el índice de cambio.



ELECTRONIC COMBINATION / KEY LOCK AND ELEC-TRONIC COMBINATION



Opening with Master Code

The safe has the Master code already enabled by default: **1 2 3 4 5 6**.

1. When the safe is equipped by a key lock. Insert the security key and turn right (a quarter and half aprox.)
2. Press **⏏**.
3. Enter the present code: **1 2 3 4 5 6**.
4. Press **✓**.
5. Turn the crank clockwise while hearing the intermittent beeps and open the door.  
*Correct Code: Constant green light and beeping.*  
*Incorrect Code: Constant red light and long beep.*

How setting the Master code

- Settings are only possible with the door open.
1. Open the safe following former instructions.
  2. Press **⏏**.
  3. Press changing code red button situated in the battery box. 3 times and 3 beeps green light flashing. **⓪**
  4. Press the new Master code (always have 6 digits)
  5. Press **✓**.
- Correct Code: 3 times green light flashing and 3 beeps.*  
*Incorrect Code: Constant red light and long beep.*

Deactivation and activation of the inside light

The safe has a high luminescent light focusing its inside **⓪**, so that at the end of the opening process and while pressing the key, **✓** it will illuminate for 10 seconds. Activated by default.

1. Press **⏏**.
2. Press key **1** and keep it pressed (for 3 seconds) until double beep sounds.

Speaker's deactivation and activation

The safe has a speaker which is activated by default.

1. Press **⏏**.
2. Press the key **2** and keep it pressed (for 3 seconds) until double beep sounds.

Penalty for an incorrect manipulation

Entering 4 consecutives incorrect codes, the system penalizes during 5 minutes (red light each 10 seconds). During this period, if someone presses any key, it sounds a long beep.

After 10 minutes without having introduced any code, the counter of wrong codes will reset to 0.

Battery exchange

The battery life is approximately 2 years.

When the battery level is under its voltage, while pressing the key **⏏**, the red light is switched on and a discontinuous and long beep is heard. Open the safe to replace battery, following the previous instructions, and find the battery box on the back of the door. Turn the lid screw of the battery box with the help of a coin and proceed with the battery replacement. Insert the batteries according to the position indicated as shown in the holder. Use always 1.5 Volt ALKALIN batteries, type LR6-AA. **⓪**

S.O.S key utilization

In case of total discharge of the battery, or any fault produced in the electronic system, you can proceed to the safe opening by using the S.O.S. key.

1. Remove the cover. **⓪**
2. Insert and turn the S.O.S. key.
3. When the safe is equipped by a key lock. Insert the security key and turn right (a quarter and half aprox.), turn the safe handle clockwise and open.

Opening with external battery

In the event of not changing the battery when they are worn-out and not having the S.O.S. key, the keyboard provides an electrical outlet to connect a 9V battery type 6F22 and thus to feed the system from the outside. **⓪**

ADVANCED FUNCTIONS

**Users activation, 9 users maximum (only with the Master Code)**

1. Press **⏏**.
  2. Press the key **4** and keep it pressed (during 3 seconds) until double beep sounds.
  3. Press Master code.
  4. Press **✓**.
  5. For instance: to activate user 1 press: **0 1**  
Supposing that this user was previously activated, the safe answers with the red light and with a long beep.
  6. Press the changing code button. **⓪**
  7. Press new code of Users 1, for instance: **1 1 1 1 1 1** (6 digits always)
  8. Press **✓**.
- Important: User 9 allows an immediate opening even in the delayed opening period.*

Opening with User code

1. When the safe is equipped by a key lock. Insert the security key and turn right (a quarter and half aprox.)
2. Press **⏏**.
3. Press User and User code 1, for instance: **0 1 - 1 1 1 1 1 1**
4. Press **✓**.
5. Turn the crank clockwise while hearing the intermittent beeps and open the door.  
*Correct Code: Constant green light and beeping.*  
*Incorrect Code: Constant red light and long beep.*

Users deactivation (only with the Master Code)

1. Press **⏏**.
2. Press key **5** and keep it pressed (during 3 seconds) until double beep sounds.
3. Press Master code.
4. Press **✓**.
5. For instance: To deactivate the User 1 press: **0 1**  
Supposing that this user is previously deactivated, the safe answers with a red light and with a long beep.

Setting a time-delayed opening (only with the Master Code)

- A 1 to 99 minutes delayed time and a 1 to 19 minutes open window.
1. Press **⏏**.
  2. Press key **9** and keep it pressed (during 3 seconds) until double beep sounds.
  3. Press Master code.
  4. Press **✓**.
  5. Insert time values, beginning with time-delayed required (2 digits from 1 to 99) and following with the opening time (2 digits from 1 to 99). For instance: **1 0 - 0 5**
  6. Press same parameters again, to confirm: **1 0 - 0 5**. A 10 minutes time-delayed and a 5 minutes open window are activated. (For Master code and User codes)  
*Valid operation: 3 times green light flashing and 3 beeps.*  
*Invalid operation: Steady red light and long beep.*  
To modify the time-delayed and the open window or to delete the time-delayed, it can only be done when being into the opening time period. To delete the time-delayed, insert the delay value **0 0** and the opening time value **0 1**.

Time-delayed opening with Master code

- For instance:
- Time-delayed: 10 minutes  
Open window: 5 minutes
1. When the safe is equipped by a key lock. Insert the security key and turn right (a quarter and half aprox.)
  2. Press **⏏**.
  3. Press Master code.
  4. Press **✓**.
  5. It starts the countdown 10 minutes of time-delayed. (red light each 2 seconds)
  6. Once the time-delayed is finished, it begins the 5 minutes opening time (green light each 2 seconds). Press Master code again, during this period.
  7. Press **✓**.
  8. Turn the crank clockwise while they hear the intermittent beeps and open the door.  
*Correct Code: Constant green light and beeping.*  
*Incorrect Code: Constant red light and long beep.*

Time-delayed opening with User code

- For instance:
- User 1: **0 1 - 1 1 1 1 1 1**  
Time-delayed: 10 minutes  
Open window: 5 minutes
1. When the safe is equipped by a key lock. Insert the security key and turn right (a quarter and half aprox.)
  2. Press **⏏**.
  3. Press User 1 code: **0 1 - 1 1 1 1 1 1**
  4. Press **✓**.
  5. It starts the countdown 10 minutes of time-delayed. (red light each 2 seconds)
  6. Once the time-delayed is finished, it begins the 5 minutes opening time (green light each 2 seconds). Press User 1 code again, during this period.: **0 1 - 1 1 1 1 1 1**
  7. Press **✓**.
  8. Turn the crank clockwise while they hear the intermittent beeps and open the door.  
*Correct Code: Constant green light and beeping.*  
*Incorrect Code: Constant red light and long beep.*

Duress code and alarm message due to duress

This code is automatically generated when the Master code and user codes are scheduled. It corresponds to the next number, immediately higher.

Examples:

1. If Master code is: **1 2 3 4 5 6**  
the duress code will be: **1 2 3 4 5 7**
2. If the User 1 code is: **0 1 - 1 1 1 1 1 1**  
the duress code is: **0 1 - 1 1 1 1 1 2**

At the time when the duress code is typed, a signal to the interface alarm **⓪** (optional) is immediately made and this interface, at the same time is giving a NC/NA signal to the alarm control unit connected to the safe. This signal is programmed in the control unit as a Duress Emergency Report.

Initial factory settings

With that option, the initial settings return to the safe, meaning that:

Master Code: **1 2 3 4 5 6**  
Users: Deactivated.  
Time-delayed: 00 minutes.  
Opening time: 00 minutes.  
Time lock: Deactivated.  
Inside light: Activated.  
Buzzer: Activated.  
Bluetooth mode: Deactivated.

1. Press **⏏**.
2. Press reset button to change code and keep it pressed (during 10 seconds) until the double beep sounds. **⓪**

KEY LOCK



To open the safe

1. Insert the security key and turn right (a quarter and half aprox.)
2. Turn the safe handle clockwise and open.

To close the safe

1. Turn the safe handle anticlockwise.
2. Turn the key left (a quarter and a half aprox.) and remove it.

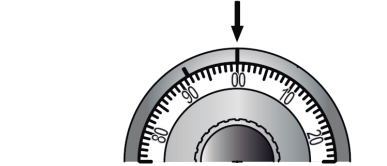
MECHANICAL COMBINATION / KEY LOCK AND MECHANICAL COMBINATION



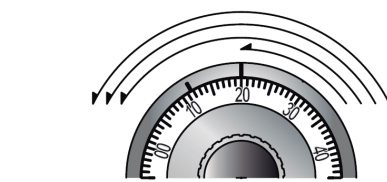
To open the safe

The safe is programmed by default with 20 – 30 – 40 code.

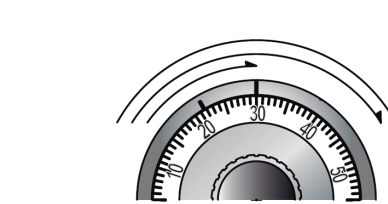
1. When the safe is equipped by a key lock. Insert the security key and turn right (a quarter and half aprox.)
2. Place n° 00 in the opening index.



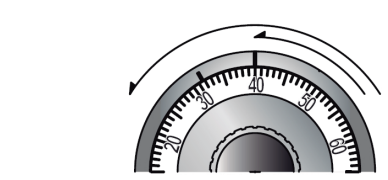
3. Turn around three times to LEFT (anti-clockwise), and continue until n° 20 matches the opening index.



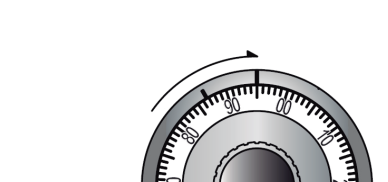
4. Make two full turns to RIGHT, spend two times ahead n° 20 and continue till n° 30.



5. Make one turn to LEFT spend one time ahead n° 30 and stop in n° 40.



6. Turn to the RIGHT to receive the top; this is the sign that the combination is open.

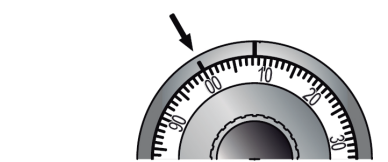


7. Turn the safe handle clockwise and open.

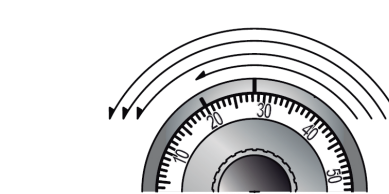
**To change the code**  
To change the original code by a new one, for instance: 15 – 25 – 45, do as follows:  
(NEVER use a number between 0 and 10, and the LAST figure should not be less tan 20)

1. Open the safe following the instructions, leaving the door open.

2. Place n° 00 in the changing index.



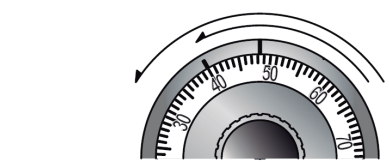
3. Turn around three times to LEFT (anti-clockwise), and continue until n° 20 matches the changing index.



4. Make two full turns to RIGHT, spend two times ahead n° 20 and continue till n° 30.



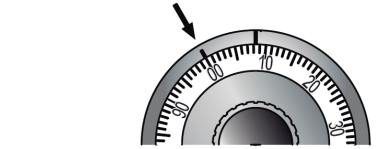
5. Make one turn to LEFT spend one time ahead n° 30 and stop in n° 40.



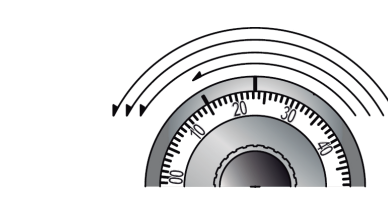
6. Introduce the special key enclosed, to the hole's BOTTOM behind the door (fig.1), with a quarter turn to RIGHT and leave in this position. Under no circumstances should you force the key as it would mean that three previous operations were not made with sufficient precision, therefore start again from 3rd. code change step, taking care to make the numbers coincide with the change index.



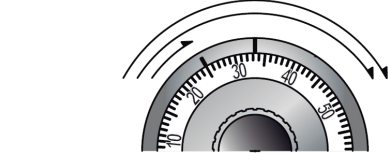
7. Place n° 00 to the changing index.



8. Turn around three times to LEFT, and continue until n° 15 matches the changing index.



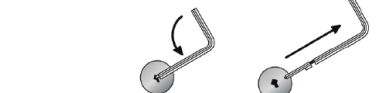
9. Make two turns to RIGHT, ahead n° 15 and stop in n° 25.



10. Make one turn to LEFT ahead n° 25 and stop in n° 45.



11. Remove key from the hole after making a quarter turn to LEFT, that's the way to have the new key code.



Proceed to open with new code: 15 – 25 – 45. You can already close the safe.

To close the safe

1. Turn the safe handle anticlockwise.
2. Turn handle two or three times LEFT.

Important

You'll never have problems when changing the original code by any other having 3 numbers, being always from low to high, however we suggest you: NEVER CHANGE ORIGINAL CODE BEFORE REACHING ABILITY TO DO IT, as any mistake during the operation means a lock mismatch. Never turn violently, always with softness and no precipitation. Be careful to place the numbers coincide with the reference, IN CASE OF PASSING OVER THE DESIRED FIGURE, RETURN TO START THE COMPLETE CODE NUMBERING AGAIN.

COMBINAISON ÉLECTRONIQUE / SERRURE À CLÉ ET COMBINAISON ÉLECTRONIQUE



Ouverture avec le Code Master

Le coffre vient d'origine avec le code Master activé par défaut: **1 2 3 4 5 6**.

1. Dans le cas où le coffre-fort soit équipé avec serrure à clé, Insérer et faire tourner la clé à sécurité un quart de tour et demie à droite.
2. Appuyer sur **⏏**.
3. Introduire le code actuel: **1 2 3 4 5 6**.
4. Appuyer sur **✓**.
5. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre tout en écoutant les bips intermittents et ouvrez la porte.  
*Code Correct : Lumière fixe verte et bips intermittents.*  
*Code incorrect: Lumière rouge fixe et un long bip.*

Comment programmer le code Master

Uniquement possible avec la porte ouverte.

1. Ouvrir la porte selon les instructions antérieures.
  2. Appuyer sur **⏏**.
  3. Appuyer sur le bouton rouge de changement de code, situé dans le support de piles. Lumière verte cligno tant 3 fois et 3 bips sonores. **⓪**
  4. Faire le nouveau code Master (toujours 6 chiffres)
  5. Appuyer sur **✓**.
- Code correct: La lumière verte clignote 3 fois et il fait 3 bips.*  
*Code incorrect: Lumière rouge fixe et un long bip.*

Désactivation et activation de la lumière intérieure

Le coffre-fort a une lumière d'haute luminescence dirigée vers l'intérieur **⓪**, de façon qu'au final du processus d'ouverture et en appuyant la touche **✓**, celle-ci s'allumera pendant 10 secondes. Activé par défaut.

1. Appuyer sur **⏏**.
2. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **1** (pendant 3 secondes) jusqu'il sonne un double bip.

Désactivation et activation de l'haut-parleur

1. Appuyer sur **⏏**.
2. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **2** (pendant 3 secondes) jusqu'il sonne un double bip.

Pénalisation par mauvaise utilisation

En faisant 4 fois les codes incorrects, le système pénalise pendant 5 minutes (lumière rouge chaque 10 secondes). Pendant cette période, si une touche est enfoncée, il émet un long bip. Après 10 minutes sans avoir introduit un code, le compteur de codes erronés, sera remis à 0.

Remplacement des piles

La durée de vie de la batterie est de 2 ans environ.

Quand le niveau des batteries soit par-dessous de son voltage, en appuyant sur la touche **⏏**, la lumière rouge s'allume et on entend un discontinu et long bip. Ouvrir le coffre-fort pour remplacer les batteries tout en suivant les instructions antérieures et trouver le boîtier de la batterie derrière la porte. Tourner la vis sur le couvercle de la boîte avec l'aide d'une pièce de monnaie et procéder à changer les piles. Il recommandé de les placer de la façon indiquée dans le même logement. Utiliser toujours des piles ALCALINES, type LR6-AA de 1,5 volt. **⓪**

Utilisation de la clé S.O.S.

En cas de décharge totale de la batterie ou d'un défaut dans le système électronique, vous pouvez procéder à l'ouverture du coffre-fort à l'aide de la clé S.O.S.

1. Retirez le capuchon. **⓪**
2. Insérez et tournez la clé S.O.S.
3. Dans le cas où le coffre-fort soit équipé avec serrure à clé, Insérer et faire tourner la clé à sécurité un quart de tour et demie à droite, tourner la manivelle dans le sens horaire et ouvrir.

Ouverture avec la batterie extérieure

En cas de ne pas avoir remplacé les batteries quand elles sont épuisées et si on n'a pas la clé S.O.S., le clavier dispose d'une prise électrique pour connecter une pile 9V type 6F22 et alimenter ainsi, le système de l'extérieur. **⓪**

FONCTIONNALITÉS AVANCÉES

**Activation usagers, max. 9 usagers (seulement avec le Code Master)**

1. Appuyer sur **⏏**.
  2. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **4** (pendant 3 secondes) jusqu'il sonne un double bip.
  3. Taper le code Master.
  4. Appuyer sur **✓**.
  5. Par exemple: pour activer utilisateur 1 tapez: **0 1**  
Dans le cas où cet utilisateur soit déjà activé, le coffre-fort réponds avec la lumière rouge et le long bip.
  6. Appuyer sur le bouton de changement de code. **⓪**
  7. Taper le nouveau code Utilisateur 1, par exemple: **1 1 1 1 1 1** (toujours 6 chiffres)
  8. Appuyer sur **✓**.
- Important: L'utilisateur 9 permet une ouverture immédiate même pendant la période de retard d'ouverture.*

Ouverture avec le code Utilisateur

1. Dans le cas où le coffre-fort soit équipé avec serrure à clé, Insérer et faire tourner la clé à sécurité un quart de tour et demie à droite.
2. Appuyer sur **⏏**.
3. Taper Utilisateur et code Utilisateur 1, par exemple: **0 1 - 1 1 1 1 1 1**
4. Appuyer sur **✓**.
5. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre tout en écoutant les bips intermittents et ouvrez la porte.  
*Code Correct : Lumière fixe verte et bips intermittents.*  
*Code incorrect: Lumière rouge fixe et un long bip.*

Désactiver utilisateurs (seulement avec le Code Master)

1. Appuyer sur **⏏**.
2. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **5** (pendant 3 secondes) jusqu'il sonne un double bip.
3. Taper le code Master.
4. Appuyer sur **✓**.
5. Par exemple: Pour désactiver l'Utilisateur 1 tapez: **0 1**  
Dans le cas où cet utilisateur soit déjà désactivé, le coffre-fort réponds avec la lumière rouge et le long bip.

Programmation d'ouverture retardée (seulement avec le Code Master)

Le temps de retard est compris entre 1 et 99 minutes et le temps d'ouverture entre 01 et 19 minutes.

1. Appuyer sur **⏏**.
2. Appuyer et maintenir enfoncé la touche **9** (pendant 3 secondes) jusqu'il sonne un double bip.
3. Taper le code Master.
4. Appuyer sur **✓**.
5. Introduire les valeurs de temps, commencer avec le temps de retard requis (2 chiffres entre 01 et 99) et continuer avec le temps d'ouverture (2 chiffres entre 01 et 19). Par exemple : **1 0 - 0 5**.
6. Taper les mêmes paramètres pour confirmer: **1 0 - 0 5**.

Maintenant il est déjà activé le temps de retard de 10 minutes et le temps d'ouverture de 5 minutes. (Pour code Master et codes d'Utilisateur)  
*Opération valide: lumière verte clignotant 3 fois et 3 bips.*  
*Opération invalide: Lumière rouge fixe et long bip.*  
On ne peut modifier le temps de retard ni d'ouverture et non plus annuler l'ouverture retardé, si on n'est pas dans le temps d'ouverture. Pour supprimer le retard d'ouverture, introduire la valeur de retard **0 0** et la valeur de temps d'ouverture **0 1**.

Ouverture retardé avec code Master

- Par exemple:
- Temps de retard: 10 minutes  
Temps d'ouverture: 5 minutes
1. Dans le cas où le coffre-fort soit équipé avec serrure à clé, Insérer et faire tourner la clé à sécurité un quart de tour et demie à droite.
  2. Appuyer sur **⏏**.
  3. Taper le code Master.
  4. Appuyer sur **✓**.
  5. Il commence le compte à rebours du temps de retard de 10 minutes. (lumière rouge chaque 2 secondes)
  6. Un fois le temps de retard est fini, il commence le temps d'ouverture de 5 minutes (lumière verte chaque 2 secondes). Dans cette période, taper le code Master à nouveau.
  7. Appuyer sur **✓**.
  8. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre tout en écoutant les bips intermittents et ouvrez la porte.  
*Code Correct : Lumière fixe verte et bips intermittents.*  
*Code incorrect: Lumière rouge fixe et un long bip.*

Ouverture retardé avec un code Utilisateur

- Par exemple:
- Utilisateur 1: **0 1 - 1 1 1 1 1 1**  
Temps de retard: 10 minutes  
Temps d'ouverture: 5 minutes
1. Dans le cas où le coffre-fort soit équipé avec serrure à clé, Insérer et faire tourner la clé à sécurité un quart de tour et demie à droite.
  2. Appuyer sur **⏏**.
  3. Taper le code Utilisateur 1 : **0 1 - 1 1 1 1 1 1**
  4. Appuyer sur **✓**.
  5. Il commence le compte à rebours du temps de retard de 10 minutes. (lumière rouge chaque 2 secondes)
  6. Une fois le temps de retard est fini, il commence le temps d'ouverture de 5 minutes (lumière verte chaque 2 secondes). Taper le code Utilisateur 1: **0 1 - 1 1 1 1 1 1** à nouveau et pendant cette période.
  7. Appuyer sur **✓**.
  8. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre tout en écoutant les bips intermittents et ouvrez la porte.  
*Code Correct : Lumière fixe verte et bips intermittents.*  
*Code incorrect: Lumière rouge fixe et un long bip.*

Code de contrainte et avis d'alarme par contrainte

Ce code se génère automatiquement quand on programme le code Master et les codes d'utilisateurs et il correspond à la chiffre immédiatement supérieure.

Exemples:

1. Si le code Master est: **1 2 3 4 5 6**  
Le code de contrainte sera: **1 2 3 4 5 7**
2. Si le code utilisateur 1 est: **0 1 - 1 1 1 1 1 1**  
Le code de contrainte sera: **0 1 - 1 1 1 1 1 2**

Lorsque vous tapez le code de contrainte, il s'émet un signal à l'interface d'alarme **⓪** (Optionnel) et ce, à son tour, il émet un signal NC/NA signal à la centrale d'alarme connecté au coffre-fort. Ce signal est programmé dans la centrale comme un Contrainte Avis d'Urgence.

Paramètres d'usine initiaux

Avec cette option, on retourne aux paramètres initiaux du coffre-fort, c'est-à-dire:

Code Master: **1 2 3 4 5 6**  
Utilisateurs: Désactivé.  
Ouverture retardé: 00 minutes.  
Temps d'ouverture: 00 minutes.  
Blocage horaire: Désactivé.  
Lumière intérieure: Activé.  
Buzzer : Activé.  
Mode Bluetooth : Désactivé.

1. Appuyer sur **⏏**.
2. Taper le bouton de changement de code et maintenir (pendant 10 secondes) jusque le double bip sonne. **⓪**

SERRURE À CLÉ



Pour ouvrir le coffre-fort

1. Insérer et faire tourner la clé à sécurité un quart de tour et demie à droite.
2. Tourner la manivelle dans le sens horaire et ouvrir.

Pour fermer le coffre-fort

1. Faire tourner la manivelle en sens contraire au sens horaire.
2. Faire tourner la clé à gauche et l'enlever.

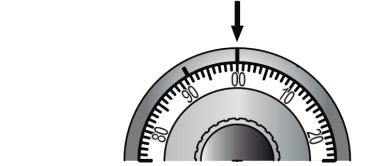
COMBINAISON MÉCANIQUE / SERRURE À CLÉ ET COMBINAISON MÉCANIQUE



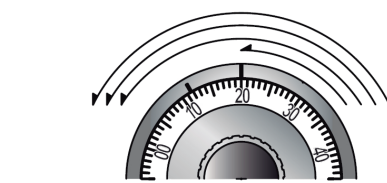
Pour ouvrir le coffre-fort

Le coffre-fort, vient programmé par défaut, avec la combinaison: 20 – 30 – 40

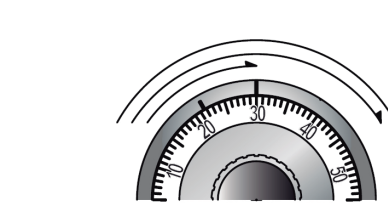
1. Dans le cas où le coffre-fort soit équipé avec serrure à clé, Insérer et faire tourner la clé à sécurité un quart de tour et demie à droite.
2. Placer le n°00 au point d'ouverture.



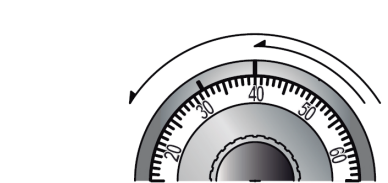
3. Faire tourner trois fois vers GAUCHE (sens contraire au sens horaire), et continuer jusque ce que le numéro 20 soit sur la place d'ouverture.



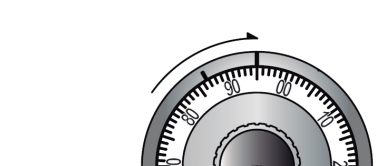
4. Faire deux tours complets vers la DROITE, en passant deux fois par le n° 20 et continuer jusqu'au n° 30.



5. Faire un tour vers la GAUCHE, en passant une fois par le n° 30 et s'arrêter au n° 40.



6. Faire un tour vers la DROITE jusque percevoir le haut, ça vous indiquera que le coffre-fort est ouvert.



7. Tourner la manivelle dans le sens horaire et ouvrir.

**Pour changer le mot de passe**  
Pour changer le mot de passe par